



Distr.  
GENERAL

A/C.3/54/6  
3 November 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА

Записка Секретариата

1. Контролер Организации Объединенных Наций обратился с просьбой довести следующую информацию до сведения делегаций в Третьем комитете.
2. Анализ резолюций и решений, принятых Третьим комитетом и Экономическим и Социальным Советом и его функциональными комиссиями в последние годы, свидетельствует об усиливающейся тенденции к включению в такие документы положений, затрагивающих административные и бюджетные вопросы.
3. В качестве примера такой практики на нынешней сессии можно привести проект резолюции A/C.3/54/L.5, в пункте 5 постановляющей части которого Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря создать в рамках имеющихся или внебюджетных ресурсов совещание группы экспертов, а в пункте 6 постановляющей части просит также Генерального секретаря содействовать участию экспертов из развивающихся стран в совещании группы экспертов путем покрытия в рамках имеющихся или внебюджетных ресурсов путевых расходов экспертов из таких стран.
4. В качестве еще одного примера можно привести проект резолюции A/C.3/54/L.6, в пункте 9 постановляющей части которого Генеральному секретарю предлагается осуществить в рамках имеющихся или внебюджетных ресурсов мероприятия в области технического сотрудничества в целях борьбы с коррупцией в консультации с государствами-членами, которые в состоянии оказывать помощь.
5. Аналогичные примеры можно обнаружить в проектах резолюций A/C.3/54/L.19, A/C.3/54/L.20, A/C.3/54/L.24, A/C.3/54/L.26 и A/C.3/54/L.27, в различных пунктах которых затрагиваются бюджетные и/или административные вопросы, а также в проекте резолюции A/C.3/54/L.28, в котором Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее

постановить увеличить финансовые ресурсы, конкретно предназначенные для содействия процессу подготовки ко Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в том числе поступающие из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

6. Внимание Комитета обращается на положения раздела VI резолюции 45/248 В от 21 декабря 1990 года, в которой Генеральная Ассамблея:

а) подтвердила, что Пятый комитет является надлежащим главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за рассмотрение административных и бюджетных вопросов;

б) подтвердила также роль Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

с) выразила обеспокоенность в связи со стремлением ее основных комитетов и других межправительственных органов решать административные и бюджетные вопросы;

д) предложила Генеральному секретарю предоставить всем межправительственным органам необходимую информацию, касающуюся процедур в связи с административными и бюджетными вопросами.

7. Если Комитет пожелает, то Контролер и находящиеся в его подчинении сотрудники готовы представить Комитету всю необходимую информацию об этих процедурах.

-----